

1/16 Go Kart

RDC-16702

© NIKKO

Owner's Manual MANUEL DU PROPRIETAIRE Manual del Propietario

Repair and Parts Department
Monday to Friday 8:30AM-
5:30PM Central Time
Repair:(800)736-4556
Parts:(800)776-4556
Fax:(972)578-7059
e-mail:help@nikkoamerica.com

- Please read carefully before starting to operate.
- Lire attentivement cet explicatif avant de commencer à jouer.
- Lea cuidadosamente las instrucciones siguientes antes de comenzar a jugar.

CAUTION: ELECTRIC TOY
Not recommended for children under 8 years of age. As with all electric products, precautions should be observed during handling and use to prevent electric shock.
Input: 120 vac, 60 HZ 12W only.
Output: 12 VDC, 3.6W

ATTENTION PARENTS

It is recommended that this toy and all accessories be periodically examined for potential hazards and that any potentially hazardous parts be repaired or replaced.

NIKKO
AMERICA, INC

WARNING! USE UNDER THE DIRECT SUPERVISION OF AN ADULT.

*Keep the display box and the manual for future reference.

FEATURES

- Full function: Forward, reverse, left/right turn and stop
- When cornering, the driver tilts to the left or right.

BATTERY REQUIREMENTS:

Transmitter: One 006P(9V)6F22 battery

VEHICLE: 1 x Ni-Cd rechargeable battery pack(9.6 V)

*ATTENTION! A UTILISER SOUS LA SURVEILLANCE DIRECTE D'UN ADULTE.

*CONSERVER L'EMBALLAGE ET LE MODE D'EMPLOI POUR TOUTE REFERENCE ULTERIEURE.

CARACTERISTIQUES

- Toutes les fonctions: marche avant, arrière, virage à droite et à gauche, et arrêt
- Dans les virages, le conducteur penche vers la gauche ou la droite.

PILES :

Emetteur: Une pile 6F22 (9 V)

Véhicule: une batterie rechargeable Ni-Cd (9,6 V)

**¡AVISO! ÚSELO BAJO LA SUPERVISIÓN DIRECTA DE UN ADULTO"

*Guarde la caja y el manual para referencias futuras.

CARACTERÍSTICAS

- Funciones completas
Avanza, retrocede, gira hacia la izquierda y derecha, se detiene.
- En las curvas, el conductor se inclina a la izquierda o derecha.

REQUISITOS DE PILAS:

Transmisor: 1 pila de 9 V (006P)6F22

Vehículo: Un paquete de pilas recargables de Ni-Cd (9,6 V)

ATTENTION: JOUET ELECTRIQUE

Non recommandé pour les enfants de moins de 8 ans. Comme avec tous les appareils électriques, des précautions doivent être observées pendant la manipulation et l'emploi pour éviter toute décharge électrique.

Entrée: secteur 120 V, 60 Hz, 12 W seulement

Sortie: 12 V c.c. 3,6 W

PARENTS ATTENTION

Il est recommandé de vérifier périodiquement l'absence de risque potentiel sur ce jouet et tous les accessoires, et de réparer ou remplacer les pièces potentiellement dangereuses.

Département Réparation et pièces

Lundi au vendredi, de 8h30 à 17h30, heure centrale

Réparations: (800) 736-4556

Pièces: (800) 776-4556

Fax: (972) 578-7059

Courrier électronique: help@nikkoamerica.com

PRECAUCIÓN: JUGUETE ELÉCTRICO

No recomendado para niños de menos de 8 años de edad. Al igual que con todos los productos eléctricos, para evitar un shock eléctrico, se deben observar precauciones especiales al manipular y usar este juguete.

Entrada: Solamente 120 V.CA, 60 Hz, 12 W.

Salida: 12 V. CC, 3,6 W.

ATENCIÓN PADRES

Se recomienda que este juguete y todos sus accesorios sean examinados periódicamente para tratar de encontrar peligros potenciales provocados por piezas que necesiten ser reparadas o cambiadas.

Departamento de Reparación y Repuestos

Lunes a viernes 8:30 AM – 5:30 PM Hora Central

Reparaciones: (800) 736-4556

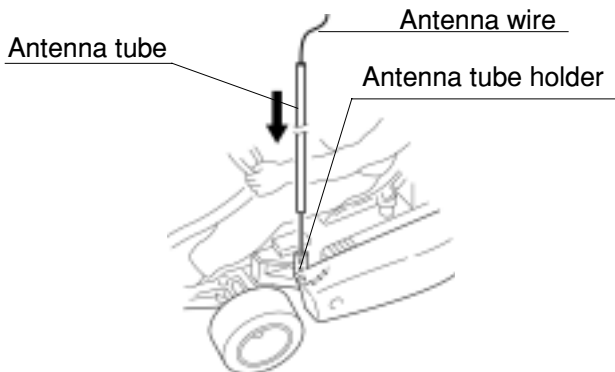
Repuestos: (800) 776-4556

Fax: (972) 578-7059

e-mail: help@nikkoamerica.com

PREPARATION FOR STARTING OPERATION

1. HOW TO ATTACH ANTENNA TUBE



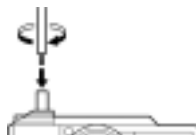
Pass the antenna wire through the antenna tube, then insert the tube into the antenna tube holder.

If the antenna tube cannot be successfully inserted into the antenna tube holder, try holding the root of the antenna wire with fingers of one hand and extending the wire with fingers of the other hand.

* Note: Be careful not to pull antenna wire too strong.

2. HOW TO INSTALL TRANSMITTER ANTENNA

Place the transmitter antenna into the antenna holder to screw it in clockwise.



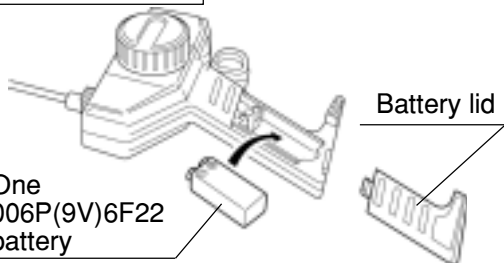
Don't install the antenna extended. It's dangerous.

If the antenna is not screwed in securely, the vehicle may move erratically. Screw the antenna securely.

HOW TO INSTALL THE BATTERIES

Transmitter

To remove the battery lid, press the point marked "OPEN" and pull the lid downward.

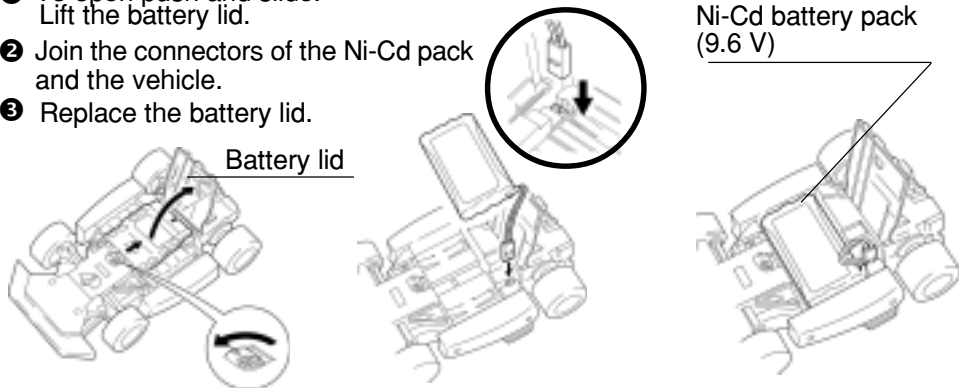


- Install battery making sure that + and - poles of the battery are positioned properly.
- Make sure vehicle's on-off switch is turned OFF when installing battery.
- Remove all the batteries from the vehicle and the transmitter after playing.

Vehicle

When you connect the connectors, make certain the vehicle switch is in the "OFF" position.

- 1 To open push and slide. Lift the battery lid.
- 2 Join the connectors of the Ni-Cd pack and the vehicle.
- 3 Replace the battery lid.

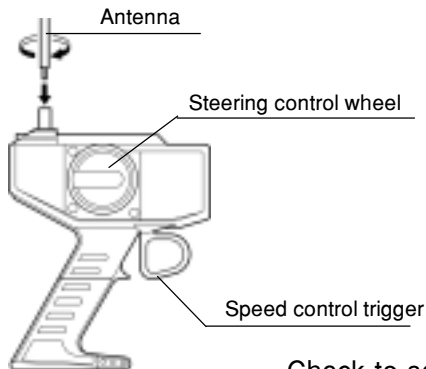


HOW TO PLAY

1. Turn ON the vehicle.
2. Operate the vehicle with transmitter.
3. Turn OFF the vehicle after operating.
4. Remove all the batteries both from the vehicle and the transmitter.

* Please follow the above sequence of operation.

Transmitter



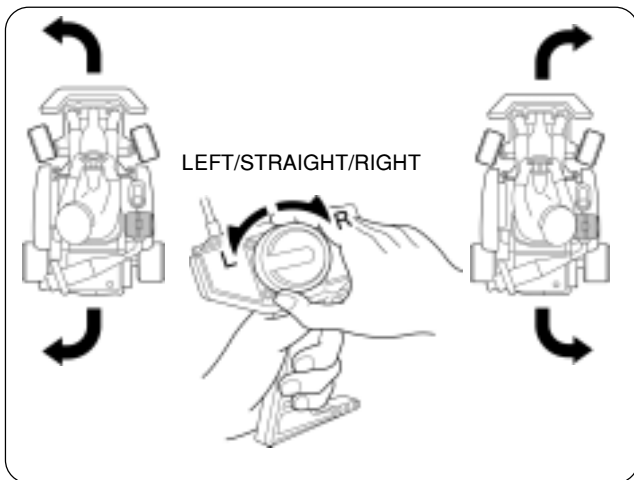
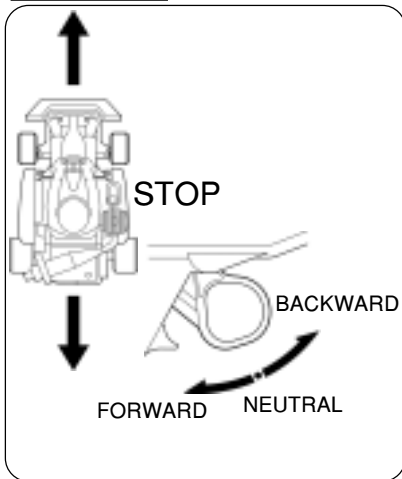
*AUTO POWER OFF TRANSMITTER (PAT.P.)

(To prevent unnecessary power loss)

The transmitter power is automatically turned ON when the user operates the transmitter (and the red LED lamp lights up to indicate that the power has been turned ON). About 15 seconds after the user stops operating the transmitter, the power is automatically turned OFF (and the red LED lamp goes out). When the transmitter power is turned OFF (about 15 seconds after the user stops operating), the vehicle can be jammed by other transceiver radio waves and start to move abnormally. When this happens, turn the transmitter power ON once more, so that the vehicle will not be jammed by external radio waves.

Check to see that the battery is **INSTALLED** in the **CORRECT** position.

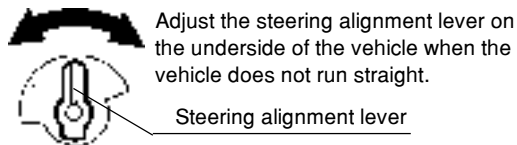
Vehicle



NOTE:

- You can control the vehicle at a longer distance by holding the transmitter higher with the antenna straight up.
- When the vehicle slows down or starts moving erratically, replace all the vehicle's batteries with fresh ones.

TO ADJUST STEERING ALIGNMENT



Adjust the steering alignment lever on the underside of the vehicle when the vehicle does not run straight.

Steering alignment lever

OPERATING SAFETY RULES

Select a **SAFE** place to operate your vehicle. Do not drive in the street. Avoid driving on **SAND** or through puddles of **WATER**. These hazards can impair performance. Check the surface ahead of you and watch for obstacles. The radio receiver in your vehicle and transmitter are sensitive instruments. Do not leave Vehicle or Transmitter near sources of **HEAT** or under **DIRECT SUNLIGHT** for long periods of time. Avoid leaving Vehicle or Transmitter **OUTSIDE OVERNIGHT**. **NIGHT DAMPNESS IS HARMFUL** to **INTERIOR MECHANISM**.

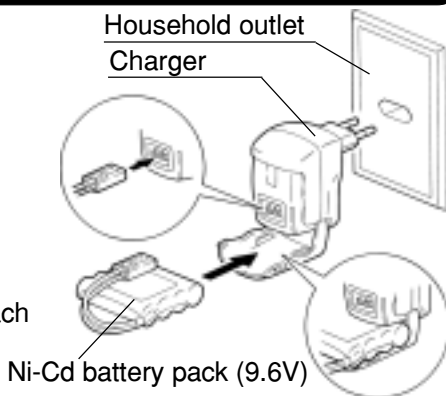
CHANGES OR MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE MANUFACTURER FOR COMPLIANCE COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

RADIO INTERFERENCE: Sometimes erratic behavior or loss of control of vehicle is the result of interference caused by high tension wires, high voltage transformers certain types of building, concrete walls or narrow places where **RADIO SIGNALS** sent from your transmitter **MAY BE SCATTERED** thus making it **DIFFICULT** for your vehicle to receive a **GOOD RADIO SIGNAL**. If you encounter this type of behavior or loss of control, **CHANGE TO A DIFFERENT LOCATION**.

You will encounter **INTERFERENCE** if **ANOTHER** radio controlled vehicle or **CB radio** is operating in the vicinity on your **SAME FREQUENCY**.

RECHARGING

1. Join the connector of the charger to the connector of the Ni-Cd battery pack (9.6 V).
2. Plug the charger into an electrical outlet.
3. Recharge for about 4-5 hours.
4. When the recharging is over, plug out the charger from the electrical outlet and detach the connectors.

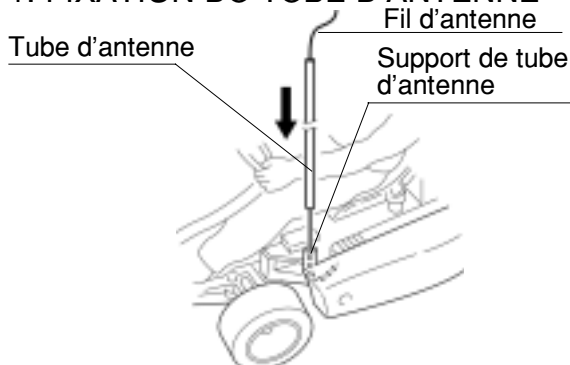


CAUTION:

- Never let the charger or battery pack get wet or damp.
- Over charging can damage the battery pack so observe the prescribed recharging time.
- Do not recharge in high temperatures or bring the battery pack near a flame.
- Do not take the charger or battery pack apart.
- Do not recharge the battery pack while it is still heated after use. Wait until it cools to recharge.
- When detaching the plug or connectors, don't pull the cords or wires (as they can be severed).
- Be sure to detach the Ni-Cd battery pack from the vehicle before recharging.
- The Ni-Cd battery pack should be recharged under the supervision of an adult.
- Do not use any other kinds of batteries except the types specified here.

PREPARATIFS POUR LE DEMARRAGE

1. FIXATION DU TUBE D'ANTENNE



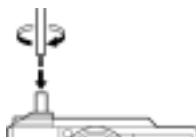
Passer le fil d'antenne dans le tube d'antenne, puis insérer le tube dans le support de tube d'antenne.

Si le tube d'antenne ne peut pas être inséré dans le support, essayer en tenant la base du fil d'antenne d'une main et en tirant sur le fil de l'autre.

* Remarque: Ne pas tirer trop fort sur le fil d'antenne.

2. INSTALLATION DE L'ANTENNE DE L'EMETTEUR

Placer l'antenne de l'émetteur dans le support d'antenne en la vissant dans le sens horaire.

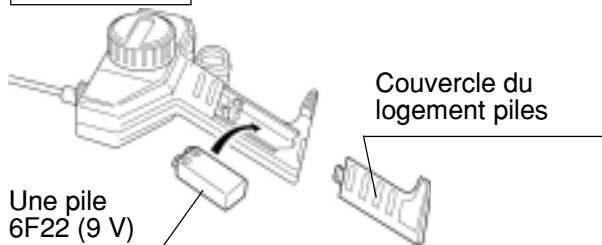


Ne pas installer l'antenne déployée. C'est dangereux. Si l'antenne n'est pas visée fermement, le véhicule peut avoir un comportement bizarre. La visser fermement.

INSTALLATION DES PILES

Emetteur

Pour déposer le couvercle, appuyer sur le point marqué "OPEN", puis tirer le couvercle vers le bas.

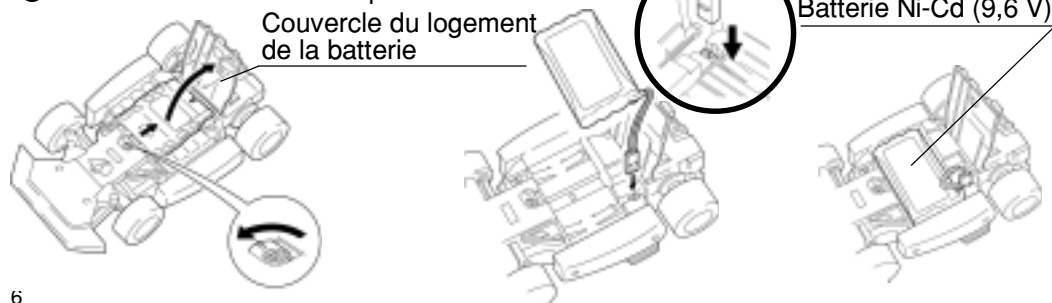


- Installer la pile en respectant les polarités (+, -).
- Vérifier que l'interrupteur ON/OFF du véhicule est bien sur OFF lors de l'installation des piles.
- Retirer les piles du véhicule et de l'émetteur après le jeu.

Véhicule

Au raccordement des connecteurs, vérifiez que le commutateur du véhicule est sur OFF.

- 1 Pour ouvrir, appuyez et faites glisser. Soulevez le couvercle du logement de batterie.
- 2 Raccordez les connecteurs de la batterie Ni-Cd et du véhicule.
- 3 Remettez le couvercle en place.

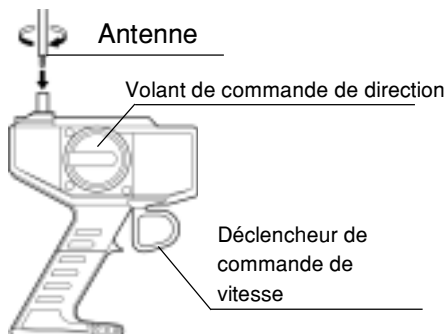


JEU

1. Mettre le véhicule sous tension (ON).
2. Opérer le véhicule depuis l'émetteur.
3. Mettre le véhicule hors tension (OFF) après le fonctionnement.
4. Retirer toutes les batteries du véhicule et de l'émetteur.

* Respecter la séquence de fonctionnement ci-dessus.

Emetteur

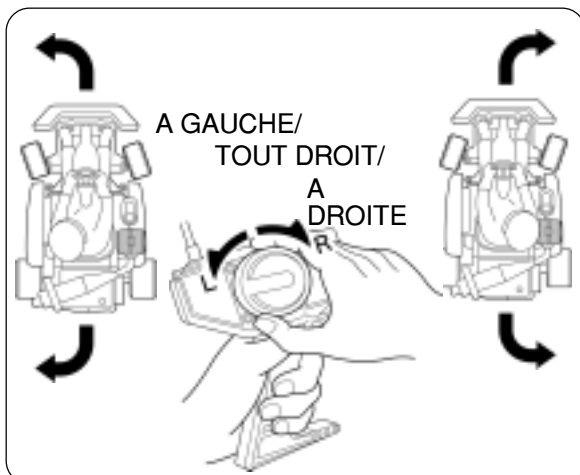
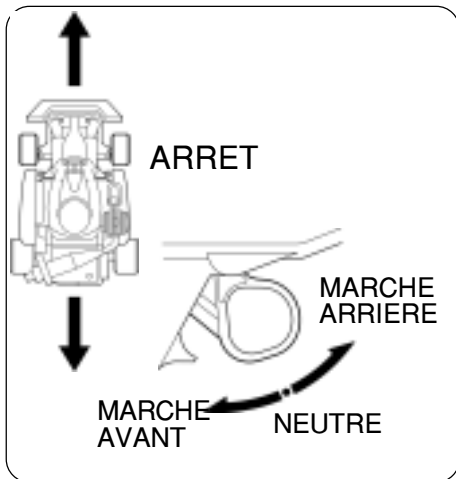


EMETTEUR A COUPEURE AUTOMATIQUE (BREVET EN COURS)

(Pour éviter toute perte d'énergie inutile)
 L'émetteur est automatiquement mis sous tension quand l'utilisateur le sollicite (et le témoin DEL rouge s'allume pour indiquer la mise sous tension). Environ 15 secondes après toute sollicitation de l'utilisateur, l'émetteur est automatiquement coupé (et le témoin DEL rouge s'éteint). Quand l'émetteur est mis hors tension (environ 15 secondes après la dernière opération de l'utilisateur), le véhicule peut être brouillé par les ondes radio d'un autre émetteur et se déplacer de manière anormale. Dans ce cas, remettre l'émetteur sous tension pour éviter tout brouillage.

Véhicule

Vérifier que la batterie est CORRECTEMENT INSTALLEE.

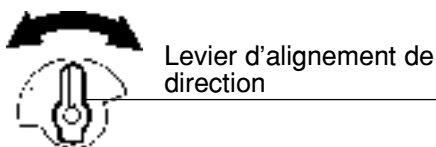


REMARQUES

- Lever l'émetteur plus haut pour contrôler le véhicule sur une plus grande distance. Quand la vitesse du véhicule
- baisse ou qu'il commence à se déplacer bizarrement, remplacer toutes les piles du véhicule par des neuves.

REGLAGE DE L'ALIGNEMENT DE DIRECTION

Régler le levier d'alignement de direction sur le dessous du véhicule si le véhicule n'avance pas droit.



REGLES GENERALES DE SECURITE

Choisir un endroit SUR pour jouer. Ne pas jouer dans la rue. Eviter le SABLE et les FLAQUES D'EAU, qui pourraient réduire les performances du véhicule. Vérifier la surface devant soi et prendre garde aux obstacles. Le récepteur radio du véhicule et celui de l'émetteur sont des appareils très sensibles. Ne pas laisser le véhicule ou l'émetteur à proximité d'une source de CHALEUR ou en PLEIN SOLEIL pendant longtemps. Eviter de laisser le véhicule ou l'émetteur DEHORS PENDANT LA NUIT. L'HUMIDITE NOCTURNE NUIT au MECANISME INTERNE.

DES CHANGEMENTS OU MODIFICATIONS NON EXPRESSEMENT APPROUVES POUR CONFORMITE PAR LE FABRICANT POURRAIENT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR A OPERER CET APPAREIL.

INTERFERENCES RADIO: Parfois un comportement bizarre ou une perte de contrôle du véhicule peuvent être dûs aux interférences produites par des fils ou transformateurs hautes tension, certains types d'immeubles, des murs en béton ou des espaces restreints où les SIGNAUX RADIO émis par l'émetteur PEUVENT ETRE DISPERSES, ce qui rend la réception du BON SIGNAL RADIO DIFFICILE pour votre véhicule. Dans ce cas, CHANGER DE LIEU DE JEU.

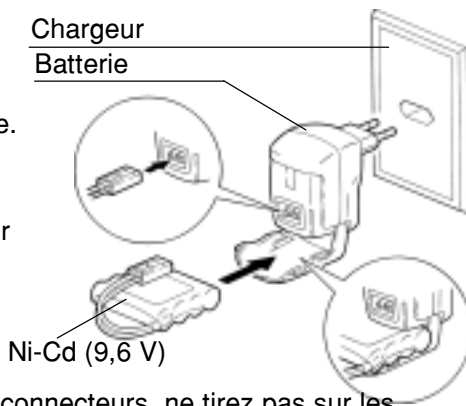
Vous aurez des INTERFERENCES si un AUTRE véhicule radio commandé ou une radio CB fonctionne à proximité sur la même fréquence.

RECHARGE

1. Raccordez le connecteur du chargeur au connecteur de la batterie Ni-Cd (9,6 V).
2. Branchez le chargeur dans une prise murale.
3. Rechargez environ 4-5 heures.
4. La charge terminée, débranchez le chargeur de la prise murale et détachez les connecteurs.

Prise murale domestique

Chargeur
Batterie



PRECAUTIONS

- Ne laissez jamais le chargeur ou la batterie se mouiller ou devenir humides
- Une surcharge peut endommager la batterie, aussi respectez le temps de charge spécifié.
- Ne rechargez pas à haute température, et n'approchez pas la batterie d'une flamme.
- Retirez bien la batterie Ni-Cd du véhicule avant de la recharger.
- La batterie Ni-Cd doit être rechargée sous la supervision d'un adulte.
- Utilisez uniquement de batteries des types spécifiés.

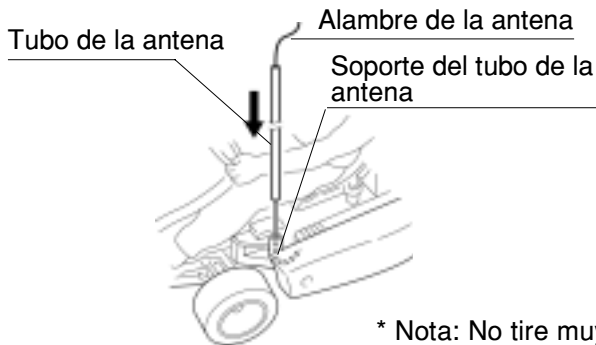
Ne rechargez pas la batterie alors qu'elle est encore chaude après l'emploi.

Attendez qu'elle refroidisse pour la recharger.

En déconnectant la fiche ou les

PREPARACIÓN PARA COMENZAR A USARLO

1. INSTALACIÓN DEL TUBO DE LA ANTENA



Pase el alambre de la antena por el tubo de la antena e inserte el tubo de la antena en el soporte del tubo de la antena.

Si el tubo de la antena no puede insertarse en el soporte del tubo de la antena, sostenga la base del alambre de la antena con los dedos de una mano y extienda el alambre con los dedos de la otra mano.

* Nota: No tire muy fuerte el alambre de la antena.

2. INSTALACIÓN DE LA ANTENA DEL TRANSMISOR

Coloque la antena del transmisor en el soporte de la antena y atorníllela en el sentido del giro de las agujas del reloj.



No instale la antena estandada. Es peligroso.

Si la antena no está bien atornillada, el vehículo puede moverse en forma errática. Atornille la antena con seguridad.

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS

Transmisor

Para sacar la tapa de las pilas, pulse en el punto marcado "OPEN (Abrir)" y tire la tapa hacia abajo.



1 pila de 9 V
(006P)6F22

Tapa de la batería

- Inserte la batería asegurándose que los polos + y - de ella estén en la posición correcta.

- Al instalar el paquete de pilas cerciórese que el interruptor del vehículo esté en la posición "OFF" (Desconectado).

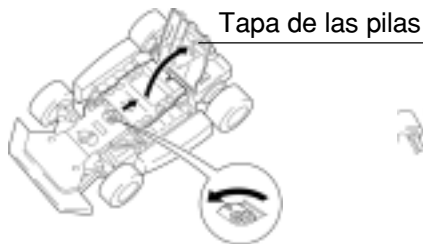
- Al terminar de jugar saque todas las pilas del

Vehículo

Al conectar los conectores entre ellos, asegúrese que el interruptor del vehículo esté en la posición «OFF (Desconectado)».

- 1 Para abrir, empuje y deslice. Levante la tapa de las pilas.
- 2 Una los conectores del paquete de pilas de Ni-Cd y el vehículo.
- 3 Vuelva a colocar la tapa de las pilas.

Paquete de pilas de Ni-Cd (9,6 V)



Tapa de las pilas

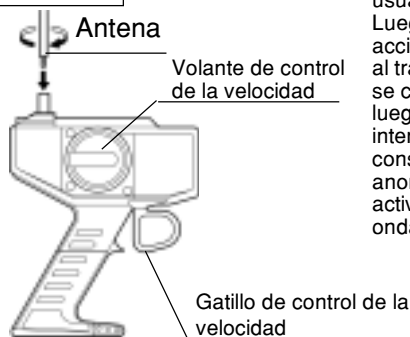


FUNCIONAMIENTO

1. Enciende el vehículo pasando el interruptor a la posición "ON (Conectado)".
2. Maneje el vehículo mediante el transmisor.
3. Al terminar de jugar desenergice el vehículo pasando el interruptor a la posición "OFF (Desconectado)".
4. Saque la pila del vehículo y la del transmisor.

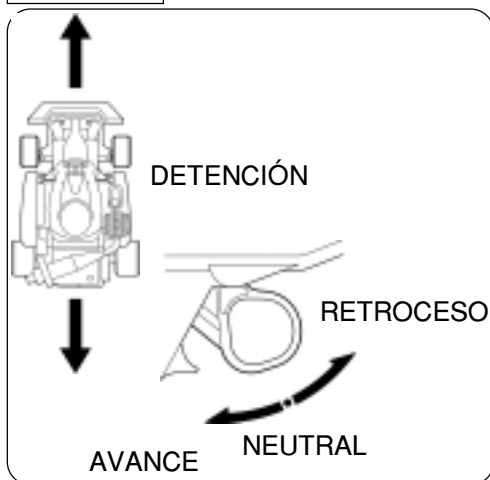
* Por favor, proceda según la secuencia mostrada aquí.

Transmisor



*TRANSMISOR CON APAGADO AUTOMÁTICO (PAT. P)
(Para evitar pérdidas innecesarias de energía)
El transmisor se energiza automáticamente cuando el usuario lo acciona (y la lámpara LED ROJA se enciende). Luego de alrededor de 15 segundos que el usuario no acciona el transmisor, automáticamente se corta la energía al transmisor (y la lámpara LED ROJA se apaga). Cuando se corta la energía al transmisor (alrededor de 15 segundos luego que el usuario no lo accione), el vehículo puede ser interferido por ondas de radio de otros transmisores y en consecuencia, puede comenzar a moverse de manera anormal. Si esto sucede, accione el transmisor para que se active, de manera que el vehículo no sea interferido por ondas externas.

Vehículo



Compruebe para cerciorarse que el paquete de pilas esté **INSTALADO** en la posición **CORRECTA**.

NOTAS:

- Puede controlar el vehículo una distancia mayor manteniendo el transmisor elevado y la antena extendida en posición vertical. Cuando el vehículo disminuye su velocidad o comienza a moverse errático, reemplace la pila del vehículo por pila fresca.

Ajuste la palanca de alineación de la dirección, ubicada en la parte inferior del vehículo, cuando éste no corre derecho.
Palanca de alineación de la dirección



AJUSTE DE LA DIRECCIÓN

REGLAS DE SEGURIDAD DURANTE EL FUNCIONAMIENTO

Seleccione un LUGAR SEGURO para hacer funcionar el vehículo. No lo conduzca en las calles. Evite la conducción en ARENA o por charcos de AGUA. Estos sitios pueden producir disminución del desempeño del vehículo. Revise la superficie hacia adelante y observe que no existan obstáculos.

El receptor de ondas de radio de su vehículo y el transmisor son instrumentos sensibles. No deje durante largos períodos de tiempo el Vehículo ni el Transmisor cerca de fuentes de CALOR o bajo la LUZ DIRECTA DEL SOL.

Evite dejar el Vehículo o el Transmisor a la INTEMPERIE DURANTE LA NOCHE, EL ROCÍO DE LA NOCHE ES DAÑINO PARA EL MECANISMO INTERIOR.

CAMBIOS O MODIFICACIONES CUYO CUMPLIMIENTO NO HA SIDO APROBADO EXPRESAMENTE POR EL FABRICANTE PUEDEN CANCELAR EL DERECHO DEL USUARIO A UTILIZAR EL EQUIPO.

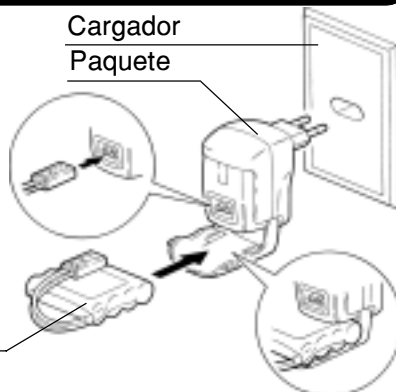
INTERFERENCIA DE RADIO: A veces la interferencia provocada por líneas de alta tensión, transformadores de alta tensión, cierto tipos de edificios, muros de concreto o lugares estrechos en los cuales las señales de radio pueden ser DISPERSADAS, IMPIDIENDO que el vehículo reciba una BUENA SEÑAL DE RADIO, lo que produce respuestas erráticas o pérdida de control del vehículo. Si encuentra este tipo de comportamiento o pérdida de control del vehículo, **CÁMBIESE A UN SITIO DIFERENTE.** También habrá INTERFERENCIA si otro vehículo controlado por radio o un transmisor de banda ciudadana están funcionando en las vecindades usando la MISMA FRECUENCIA de radio.

CARGA DE LAS PILAS

1. Una el conector del cargador con el conector del paquete de pilas de Ni-Cd (9,6 V).
2. Enchufe el cargador en un tomacorriente eléctrico.
3. Recargue la pila entre 4 y 5 horas.
4. Cuando termine la carga, desenchufe el cargador del tomacorriente y separe los conectores.

Tomacorriente

de pilas de Ni-Cd
(9,6 V)



PRECAUCIÓN

- No permita que el cargador o el paquete de pilas se humedezca o moje.
- El cargar excesivamente las pilas puede dañarlas por lo tanto cárguelas sólo el tiempo indicado.
- No efectúe la carga en sitios con temperatura elevada ni deje el paquete de pilas cerca de una llama.
- No desarme el cargador ni el paquete de pilas.
- No vuelva a cargar el paquete de pilas mientras todavía esté caliente luego del uso. Anter de recargarlo espere a que se enfríe.
- Al desconectar los conectores no tire de los alambres o cordones (ya que puede cortarlos).
- Antes de cargar el paquete de pilas de Ni-Cd sáquelo del vehículo.
- El paquete de pilas de Ni-Cd debe ser cargado bajo la supervisión de un adulto.
- No use ningún otro tipo de pilas, excepto las especificadas.

Cleaning and maintenance:

This toy vehicle needs periodic maintenance and cleaning.

Warning to the parents

The charger for the Ni-Cd battery pack needs periodic inspection to see that the lead wires, plugs, outer case, and other parts are not damaged in any way. If any of the parts are damaged, do not use the charger until it is completely repaired.

Caution

Keep out of reach of small children under 36 months old as there is danger of getting hurt.



THE RBRC™ Seal on the nickel cadmium battery pack indicates that NikkoAmerica is voluntarily participating in an industry program to collect and recycle these batteries at the end of their useful life. The RBRC program provides a convenient alternative to disposing nickel-cadmium batteries into the trash or municipal waste stream, which is illegal in some areas.

Nikko America's payments to RBRC makes it easy for you to drop off the spent battery pack at local retailers who sell replacement nickel-cadmium batteries.

You may also contact your local recycling center for information on where to return the spent battery pack.

RBRC is a trademark of the Rechargeable Battery Recycling Corporation.

THE FCC WANTS YOU KNOW

This device complies with part 15 of the FCC Rules, Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference.

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Your R/C car might cause TV or radio interference even when it is operating properly.

To determine whether your R/C car is causing the interference, turn off your R/C car.

If the interference goes away, your R/C car is causing the interference.

Try to eliminate the interference by:

- Moving your R/C car away from the receiver.
- Contacting your local store for help.

If you cannot eliminate the interference, the FCC requires that you stop using your R/C car.

Nettoyage et maintenance:

Ce jouet exige un nettoyage et une maintenance périodiques.

Avertissement aux parents

Le chargeur de la batterie Ni-Cd doit être inspecté périodiquement pour vérifier l'absence de fils, prises, boîtier extérieur et autres pièces endommagés. En cas de dommage d'une pièce, utilisez le chargeur uniquement après réparation complète.

Attention

A maintenir hors de portée des petits enfants de moins de 36 mois, car il y a risque de blessure.



L'autocollant RBRC™ sur la batterie nickel-cadmium indique que Nikko America participe volontairement au programme de secteur d'industrie pour la collecte et le recyclage de ces batteries à la fin de leur vie de service. Le programme RBRC offre une option de remplacement pratique à la mise au rebut des batteries nickel-cadmium dans la poubelle ou dans le flux de déchets municipal, ce qui est illégal dans certaines régions.

Les paiements de Nikko America à RBRC facilitent pour vous la dépose des batteries usées chez un revendeur local vendant des batterie nickel-cadmium de remplacement. Vous pouvez également contacter votre centre de recyclage local pour obtenir les adresses auxquelles retourner les batteries usées.

RBRC est une marque de fabrique de Rechargeable Battery Recycling Corporation.

Ce que FCC souhaite que vous sachiez

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règles FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) Ce dispositif ne provoquera pas d'interférences nuisibles.

(2) Ce dispositif peut être affecté par des interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Votre véhicule radioguidé peut provoquer des interférences sur un téléviseur ou une radio, même quand il fonctionne correctement. Pour vérifier si c'est le véhicule radioguidé qui provoque les interférences, mettez-le hors tension. Si l'interférence disparaît, le véhicule en est la cause. Essayez alors de l'éliminer comme suit:

- Eloignez votre véhicule radioguidé du récepteur.
- Consultez votre revendeur local.

Si l'interférence ne peut pas être éliminée, les règles FCC exigent que vous arrêtiez d'utiliser votre véhicule radioguidé.

Limpieza y mantenimiento

Este vehículo de juguete necesita mantenimiento y limpieza periódicos.

Advertencia a los padres

El cargador para el paquete de pilas de Ni-Cd necesita inspección periódica para comprobar que no haya ningún tipo de daños en los alambres, enchufes, caja exterior u otras partes. Si hay alguna parte dañada, no use el cargador hasta que sea completamente reparado.

Precaución

Manténgalo lejos del alcance de niños de menos de 36 meses de edad ya que hay el peligro de que se lastimen.



El sello RBRCä colocado en el paquete de pilas de níquel cadmio indica que Nikko America está participando voluntariamente en un programa de la industria que recupera y recicla estas pilas al final de su vida útil. El programa RBRC es una alternativa conveniente a eliminar las pilas tirándolas al basurero o entregarlas al servicio de recolección municipal, lo que es ilegal en ciertas zonas.

El pago que hace Nikko America a RBRC le facilita dejar los paquetes de pilas gastadas en los negocios que venden pilas de níquel cadmio de reemplazo.

Puede también tener contacto con su centro de reciclado local para obtener mayor información sobre el lugar al que debe llevar su paquete de pilas gastado.

RBRC es una marca registrada de la Corporación de Reciclado de Pilas Recargables.

EL FCC DESEA QUE USTED SEPA QUE

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas del FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial.
- (2) Este dispositivo acepta cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede provocar operaciones indeseadas.

Su vehículo R/C (controlado por radio) puede causar interferencia de TV o radio, incluso en caso que esté operado propiamente.

Para determinar si es su vehículo R/C el que está provocando la interferencia, desconecte su vehículo R/C.

Si la interferencia desaparece, su vehículo R/C está causando la interferencia. Trate de eliminar la interferencia mediante:

- Moviendo su vehículo R/C lejos del receptor afectado.
- Tenga contacto con su distribuidor local para solicitar consejos.

Si no puede eliminar la interferencia, el FCC requiere que usted deje de usar su vehículo R/C.

CAUTION

- *Check the batteries regularly for leakage.
- *Remove empty batteries from the toy.
- *Never try to charge non-rechargeable batteries.
- *Rechargeable batteries may only be charged under the supervision of an adult.
- *When inserting the batteries take care not to reverse their polarity.
- *Never use batteries of different manufacturers, and do not mix old and new batteries.
- *Use only the recommended batteries or batteries of equal quality.
- *Never short-circuit the terminals.
- *Removable batteries which can be recharged must be removed from the toy prior to charging.

PRECAUTIONS

- *Vérifiez régulièrement que les piles ne fuient pas.
- *Retirez les piles épuisées du jouet.
- *N'essayez jamais de charger des piles non-rechargeables.
- *Les piles rechargeables doivent seulement être chargées sous la supervision d'un adulte.
- *A l'insertion des piles, veillez à ne pas inverser les polarités.
- *Ne mélangez jamais des piles de fabricants différents ou des piles neuves et anciennes.
- *Utilisez uniquement les piles recommandées ou des piles de qualité égale.
- *Ne court-circuitez jamais les bornes.
- *Les piles retirables rechargeables doivent être retirées du jouet avant la recharge.

PRECAUCIÓN

- *Revise periódicamente las pilas y baterías para detectar fugas.
- *Saque del juguete las pilas y baterías agotadas.
- *Nunca trate de cargar pilas o baterías no recargables.
- *La recarga de las pilas o baterías recargables debe hacerse bajo la supervisión de un adulto.
- *Al colocar las pilas o baterías tenga cuidado en no invertir su polaridad.
- *No mezcle nunca pilas o baterías de fabricantes diferentes, así como tampoco mezcle pilas o baterías viejas y nuevas.
- *Use sólo las pilas o baterías recomendadas u otras de igual calidad.
- *Nunca cortocircuite los terminales.
- *Las pilas o baterías removibles que puedan ser recargadas deben retirarse del juguete antes de cargarlas.